

No Somarono A Tolas Ni Apostol Pablo Dyirad Tawotawo Do Korinto No Pakatonngan So Paytābwan No Nya Tolas

Do nanmaw a tolas ni Pablo dyirad manganohedaw do Korinto, ki pinaydabdab na sa a maynamot do kapaydidiman daw (1 Kor. 1:11) kan maynamot do kaket daw an mabayabayat sa a magdayaw do Dyos (1 Kor. 11:20-34), as kan maynamot do marahet saw a kaparin dan kadwan dyira (1 Kor. 5:1-13). Ki maynamot ta dyi da inanohdan pamagbaga naw dyira do tolas naw, nangay si Pablo a mismo a minsarongkar dyira (2:1; 12:14; 13:1-2) tan sidongan na sa a maybidi do kosto a kapanganohed da. Ki do dawri, komplito abaw kapanganohed da dya, dawa, naynyinan dana si Pablo a naybidi do Epeso (2:1, 5).

Do dawri, binaliwan ni Pablo plano na a mirwa magsarongkar dyira do Korinto, ta chamo na an tod a makasoli dyira (1:12-23). Dawa, tinoboy nas Tito dyira tan si Tito danaw mangyangay so somaronwaw a nakatanyisan na a tolas na dyira, ki nabo dana dyaten sichang-oriw nyaya a Tolas (2:3-4).

Sinpangan na, do nakakarwaw ni Pablo do Epeso, nangay a nangasaba do syodad a Troas, ta inplano na bayaten si Tito do dawri. Ki do dyi

naw a nakasarakan si Tito do Troas, nabakel si Pablo a maynamot dya, dawa, yay na chinichwas do probinsya a Masedonya, as kan do dawri danaw nakadongswan nas Tito a kayayapo na pad Korinto (2:12-14).

Taywara a masoyot si Pablo do nakadamag naw sya di Tito a nagbabāwi dana sa do Korinto, as kan rakoh danaw kangсах da a makaboya kan mangisakit sya (7:5-7). Do kayanaw ni Pablo do Masedonyaya, intolas naw tolasaya a iyaw somaronwaya a Korinto.

Myan tatdo a naychakarwan no nya tolas. No dāmo (1:1-7:16), ki inlawlawag ni Pablo dyira maynamot do kasoyot na do nakadngey naw so maynamot do nakapagbabāwi dad Korinto. Inpanakem na dyiraw no pinanggep naw dyira, ta iyabaw inawan naw ikaskasaba na, an dyi lang a si Jeso-Kristo. Ki an maynamot di Pablo, ki tobotoboyen lang ni Kristo kan magsirbi dyira a maynamot lang di Kristo (4:5).

Do somaronwaw a naychakarwan no nyaya a tolas (8:1-9:15), ki innanawo ni Pablo maynamot do kapagor-or da do Korinto. Inpanakem ni Pablo dyira a machita itoroh no kāda asa dyira iyaw yapwaw do mismo na pangtoktwan a dya chaynyin aktokto na mana mapilpilit, ta chadaw no Dyos masoyot a manoroh (9:7).

No chatatdo a naychakarwan no nyaya a tolas (10:1-12:21), ki inkalintegan ni Pablo tarabako na a asa a apostol ni Jeso-Kristo. Myan kadwan a Jodyo a makabata sya a si Pablo, ki apostolis aba, ta nachirayay aba dyirad dosi saw a apostolis ni Jesus do kayan paw ni Jesus a nangnanawo dyira.

No atbay ni Pablo do dyaya, ki si Āpo mismo a nanoroh so tarabako na, as kan maboya na do kaparin na kan nanawo na. Iya lang ipangas ni Pablo, iyaw kakapsot na, ta binata na a, “Do orasaw a kakapsot ko, ki nawriw kayan kayit ko, ta si Kristo sawen mapaypayit dyaken” (12:10).

No paytābwan no nya tolas, ki madongso nyo do 13:5 kan do 13:11 a kānan Pablo, “Kapyahen nyo a iktokto tan matonngan nyo an iyaw kapanganohed nyowaya, ki kosto mana engga.”

No tawen a nakaitolas ni Pablo so nyaya tolas, ki do A.D. 56 mana 56 a katawen nakatayoka no nakaiyanak ni Āpo Jesus.

No Naychakarwan No Nya Tolas

Pakatoneng 1:1-11

*No Kapangtokto Ni Pablo Dyirad Taga Korinto
1:12-7:16*

No Kapagor-or Dan Taga Korinto 8:1-9:15

*No Kaikalintegan Ni Pablo So Kaapostol Na
10:1-12:21*

*No Pakatonngan So Paytābwan No Nya Tolas
13:1-14*

No Somarono A Tolas Ni Apostol Pablo Dyirad Tawotawo Do Korinto

Pakatoneng

¹ Nyaya a tolas, ki yapo dyaken a si Pablo a apostol ni Kristo Jesus a maynamot do keddeng ni Āpo Dyos, kan yapo pad kakteh taya do kapanganohed a si Timoteo. Ipaw-it namen nyaya tolas dyinyo a manganohed do Dyos do

syodad a Korinto kontodo do tabo a tawotawo no Dyos do intīro a probinsya a Akaya.*

² Myan pakono dyinyo parabor kan kay-damnayan no kapangtokto nyo a yapod Āpo Dyos a Āmang ta kan yapod Āpo Jeso-Kristo.

No Kapagyaman Ni Pablo Do Dyos

³ Dayāwen ta si Āpo Dyos a iyaw Āmangaya ni Āpo ta a si Jeso-Kristo. Iya paw māsisyen a Āmang ta, as kan iyaw Dyosaya a pakayapwan tabo a sidong kan kapangahwahok.

⁴ On, ahwahoken na yaten do tabo a pakalidyatan ta. Tan komwan, ki maparin ta sa ahwahoken tabo a myan so aran āngo a pakalidyatan do kapangahwahokaya a rinawat ta do Dyos.

⁵ Ta akmas kāro no kapachipangdidiw taya do nakalidyatanaw ni Kristo, ayket, komwan paw kasawasaway dyaten no maboslonaya a sidong no Dyos a maynamot do kapachichasa ta na di Kristo.

⁶ Ta siraw lidyat saya a namarin dyamen do nakangay namenaw dyinyo, ki namarin sa dyamen tan myan dyinyo kahwahokan nyo kan iyaw kaisalakānan nyo. Asa pa, maynamot ta mahwahok no Dyos dyamen, nyaw paynamotan na a maparin kami na a mangahwahok dyinyo do pakalidyatan nyo tan maparin a anōsan nyo saw lidyataya a akma dyamen.

⁷ Dawa, madyiwadyiway abaw kapangnam-nama namen a maynamot dyinyo, ta masigorādo

* **1:1 1:1** “Akaya” mana “Gresya” a tana dan Griego a tawo. Siraw rarakoh saw a syodad do dawri a probinsya, ki Korinto kan Atenas.

namen a an mairaman kamo do kalidyatan namen saya, ki aran inyo, syirto a mairaman kamo do rakohaya a kapangahwahok no Dyos dyamen.

⁸ Kakakteh, chakey namen a mapatakan nyo siraw pinasar namen saw do probinsya a Asya a oltimos karahmet kan karakoh nakalalan namen. As do dawri, ki taywara a took namen a bata namen dana an dyi namen dana malasat.

⁹ No kapangdidiw namen do dawri, ki akma kami naw nakedngan a madiman. Ki namarin nyaya tan nananawo namen a basta italek namen di Apo Dyos byay namen kan bokbokod namen pabaw inawan namen. Ta si Apo Dyos, ki myan panakabalin na do tabo a aran iyaw kapamagongar so nadiman.

¹⁰ Ki oyod, ta insalakan na yamen do dawri do makamwamomwaw a kadimanan, as kan mamarin na panchi a isalakan yamen do ito panchi a lidyat. On, rakoh kapagnamnana namen dya a isalakan narananchi yamen a mirwa.

¹¹ Ki machita a sidongan nyo pa yamen ah a maynamot do kapangidasadasal nyo dyamen! Ta an parinen nyo komwan, atbayen sa ni Apo aro a kapaydasal nyo, as kan bindisyonan nanchi yamen no Dyos, as kan aro sanchiw magyaman do parabor saw a maitoroh dyamen.

No Naynamotan Dya Nakatongtongan Ni Pablo A Nangay Do Korinto

¹² Ta no chasoyot namen a ipodno dyinyo, ki aba polos chapatak namen a pinarin namen

a nakapaybayataw namen do aran sino a kapayngay namen a tawo, naten dana dyinyo a kakakteh. On, naparin nyaya a maynamot ta si Apo Dyos a mismo somnidong dyamen tan do tabo kaparin namen kan inchirin namen, ki yapod kosto kan madalos a kapangtokto. Dawa, chapatak namen a yapo aba do sirib no tawo nyaya, an dya yapo do parabor no Dyos.

¹³⁻¹⁴ Do tabo naitolas namenaya dyinyo a kakakteh, ki abaw intayo namen, an dya intolas namen lang maydamnay a basäen kan maawātan. Sichangori, chapatak namen a ari pa abo komplito a kapakaawat nyo a maynamot do chirin kan kaparin namen. Ki aran komwan, maparin pakono dyinyo kapaypaysaganay nyo do kapakaawat nyo tan ipadāyaw nyonchi yamen anchan marapit araw no kapaybidi ni Apo Jesus a akmas kapangipadayaw namenaya dyinyo.

¹⁵ Maynamot ta masigorādo ko a nāw no adaw nyowaya dyamen, naktokto ko maypirwa mangay a mangsarongkar dyinyo daw tan dobliw kasoyotan nyo.

¹⁶ Ta no plano ko, ki manma ko a somibah dyinyo a magsarongkar do kakwan kwaya do Masedonya. As anchan maybidi ako a yapo dana do Masedonya, ki mirwa akonchi a somibah dyinyo daw, ta plano ko payaw mapasidong dyinyo do kapaybidi kwaw anchi do Jodya.

¹⁷ Ki maynamot ta natongpal abaw plano ko, chakey nawri a batahen a magmangamanga ako? An mamarin ako so plano ko, ki parinen kori do nainlobongan a kapagplano? Paggeda-

nen kori a ibahey, “On” kan “Engga”? Samna! Maparin kori?

¹⁸ Komwan abaw klasi no katawo ko, ta do salapen no oyod a Dyos a dya mabayataw, an “On” kon ko, “On” dana, as kan aba polos dwadwa ko.

¹⁹ Masigorādo ko nyaya, ta magdwadwa aba si Jeso-Kristo a Anak no Dyos a inkaskasaba namen dyinyo, a yamen kāda Silas a mayngaran so Silbano, kan Timoteo. On, an maynamot di Kristo, ki aba polos kadyiwadyiway na, basbāli a tongpalen naw tabo a inchirin na.

²⁰ Ta no kaoyodan na, ki si Kristo danaw katongpalan no tabo a kari no Dyos. Dawa, maynamot dya, maparin ta naw machiamen† do tabo inkari no Dyos. As maynamot do dawri, maidayaw danaw Dyos.

²¹ Si Āpo Dyos iyaw napahnyi so saray ta di Kristo. Masaw a si Āpo Dyos paw mismo a namidi dyaten a magsirbi dya.

²² Iya paw nanoroh so Ispirito Santo a akmay sinyal a pakaboyan a dyira na yaten. Ta iyaw Ispirito Santo, ki nāw na myan dyaten a pangpaneknek so katongpal ni Āpo Dyos so tabo inkari naw.

²³ Si Āpo Dyos danaw sistigo ko, ta chapatak naw myan do aktokto ko. Changori, ipodno ko iyaw dyi kwaw a tinongtongan so nakangay kwa nagsarongkar dyinyo daw do Korinto, ki tan myan oras nyo a magbabāwi do marahet saya

† **1:20 1:20** “Amen” mana “maparin pakono a komwan,” mana “abaw pagdwadwaan.”

a kaparin nyo, as kan tan dyi dana masisitaw kadosa ko dyinyo.

²⁴ Dyi nyo pakono a ipato a itorayan namen kapanganohed nyo, ta chapatak ko na a matwa kamo na do kapanganohed, basbāli a chakey namen inyo a sidongan tan oyod a masoyot kamo.

2

¹ Nyaw naynamotan kwaya a nagdisisyon a dyakwa mangay dyinyo daw tan dyakwa mirwa makachirin so pagmamaywan nyo.

² Ta an pagmamayohen koynyo, sino paro panchiw mapasoyosoyot dyaken do inyowayaw yanan kasoyotan ko?

³ Dawa, nyaw paynamotan na a naytolas ako dyinyo do nakarahan, as kan nawri paw dyi kwaya nangayan dyinyo daw, ta āngo nchan inyo a hahawen ko a mapasoyosoyot dyaken, as inyonchiw makaitoroh so pagmamaywan ko? Ta sigorādo ako a an āngo kasoyotan ko, ayket, komwan dyinyo a tabo.

⁴ Ta do kayan kwaw a naytolas so tolas ko dyinyo, ki oltimo a kariribok ko kan natookan ako a maynamot dyinyo, ta oyod a aro hō ko a naytetedted a maynamot dyinyo. Ki aran komwan, ki aba polos panggep ko a mapagma-mayo dyinyo, basbāli a chakey ko a mapatakan nyo a oyod a rakoh kadaw ko dyinyo.

No Kapamakawan So Nakagatos

⁵ Sichangori, myan dyinyo daw napagmamayo dyaten. On, yaken aba lang napagmamayo na,

an dyi pa kadwan dyinyo. Ibahey kwaba a napagmamayo na inyo a tabo, ta chakey kwaba tod a payparahmeten gatos na.

⁶ Iyaw namarinaw so komwan, ki manawob danaw nakadosaan naw a yapod kārwan dyinyo.

⁷ No machita a parinen nyo sichangori, ki pakawanen nyo kan ahwahoken nyo, ta āngo nchan mahmes do taywaraw a kapagmamayo na.

⁸ As dawa, pachichāsi ko dyinyo a mirwa ipadidiw nyo kadaw nyo sya.

⁹ Nawriw naynamotan kwaya a naytolas dyinyo do nakarahan, ta chakey koynyo a sooten an ara kamo a nakasagāna a magtongpal so pamagbaga ko saya dyinyo.

¹⁰ Ki sichangori, napatakan ko a nagtongpal kamo do inbahey kwaw dyinyo. Dawa, aran sino a pakawanen nyo, ki pakawanen ko. No kaoyodan na, an myan machita ko a pakawanen, ki pinakawan ko na do salapen ni Kristo tan mabindisyonan kamo a tabo.

¹¹ On, an parinen taw komwan, ki abaw oras ni Satanas a omsikap dyaten, ta napatakan ta na saw panggep naw dyaten.

Iyaw Nakabaklanaw Ni Pablo Do Kayan Naw Do Troas

¹² Do nakawara kwaw do syodad a Troas a nangay a nangikasaba so Maganay a Dāmag a maynamot di Kristo, natonngan ko a iniwangan ni Apo rarahan a kapangasaba daw.

¹³ Ki aran komwan, taywara nabakel ako do dawri, ta nasarakan kwaba si kakteh ta a si Tito.

Dawa, nagpakada ko dyirad kakakteh ta saw daw, as nakangay ko do Masedonya.

Iyaw Kapangābak Ta A Myan Di Kristo

¹⁴ Magyaman ako do Dyos, ta pinachirayay na yamen Kristo do nakapagballigi naw.* As maynamot dyamen, nagwaras danaw kapakatoneng so maynamot di Kristo do aran dino a angayan namen, as kan kayarigan naw kapagwarasaw no āngot no asa bangbanglo.

¹⁵ Ta maynamot do nyaya a kapangikasaba namen, ki maiyarig kami na do asaw a bangbanglo a dāton ni Kristo di Āpo Dyos, kan makarapit dyirad tabo tawotawo: siraw madama a maisalakan kan siraw madama a mangay do kararayawan da.

¹⁶ On, siraw madamaya a mangay do pakararayawan da, ki mayparin a āngot no kadiman dyira. Ki siraw manganohed a madama a maisalakan, ki mabanglo kangotan da sya, ta mapalongo sa do rarahan a mangay do abos pandan a byay. Maynamot ta komwan, sino paro makarawa so nya tarabako?

¹⁷ Ki makarawa kami a maynamot ta tinoboy yamen ni Āpo Dyos. As tabo ichirin namen, ki kosto kan oyod do salapen na maynamot do kapachichasa namenaw di Kristo. Akma

* **2:14 2:14** No pinarin dan soldado no Roma do kaychowa, ki an inābak daw kabosor da, hapen no heneral daw soldado naw, as kan pagmarchaen na saw kabosoraw a inābak da do salapen aro a tawo tan ipaboya daw nakapagballigi da. No batahen Pablo dya, ki akmay pinachirayay ni Kristo yaten a manganohed do nakapagballigi naw.

kami aba siras kārwan a paychichwasan daw kapangasaba so chirin no Dyos tan bomaknang sa.

3

Siraw Karbengan Dan Tobotoboyen Saw Ni Kristo

¹ Iyaw kapaychirin namenayas nyaya, ara nyo na paronchi a dya batahen a idaydāyaw namen mismo a inawan namen. Machita namenoriw tolas a pangyam-ammo so inaynawan namen dyinyo a akmas kaparin dan kadwan saya? Mana machita namenoriw tolas nyo tan myan ipaboya namen dyirad tawotawo saw do ayaman namen a maynamot dyamen?

² Inyo a mismo pinakatolas namen a naitolas do aktokto* namen. On, masonong a maboya no aran sino iyaw kayit no kapanganohed a myan dyinyo, ta maparin da basāen do kabibyay nyo tabo no tinarabakwan namen dyinyo.

³ Ta malawag a maboya do byay nyo a si Kristo mismo a nangitolas sya a maynamot do kaosar na dyamen. As naitolas aba do tinta, an dya iyaw Ispirito no sibibyay a Dyos,† kan naitolas aba do matāpi a bato,‡ an dya do aktokto kan poso da no tawotawo.

⁴ Matored kami a maychirin so nyaya a maynamot ta masaray kami do Dyos a sidongan na yamen a maynamot do kapachichasa namen di Kristo.

* **3:2 3:2** Mana “poso.” Jer. 31:33; 1 Kor. 9:1-2; 1 Tes 2:17-20

† **3:3 3:3** 1 Kor. 2:4; Gal. 3:2-5; 1 Tes. 1:5-6 ‡ **3:3 3:3** Eks. 31:18; Deot. 9:10

⁵ Aba polos paynamotan namen a makabata a maparin namen nyaya tarabako, ta yapo a tabo do Dyos kabaelan namen.

⁶ Ta si Āpo Dyos nanoroh so kabaelan namen a magsirbi do bayowaya a tolag. Iyaw bayowaya a tolag, ki naibasar do tarabako no Ispirito no Dyos a manoroh so byay a abos pandan. Bahes naba do naitolasaw a Linteg ni Moyses, ta intongdo naw pakadimanan a abos pandan. §

No Kaganay No Bayo A Tolag
(*Heb. 8:1-13*)

⁷ Iktokto taw chimpon Moyses do nakaitorohaw ni Āpo Dyos so linteg a naikitikit do matāpi saw a bato. Do dawri a nakarawat ni Moyses so bato saya a nakaitolasan linteg, ki masngen dana do kasisilenganaw a glorya no Dyos. As do nakapaybidyaw ni Moyses do yanan daw no Israelita, ki aran mawpawpas danaw kasileng naw, ki alit na dyi da naipreng mata daw dya do oltimwaw a karanyag no ropa na.* An komwan panakabalin ni Āpo Dyos do nakaitorohaw no lintegaw a nagbānag do abos pandan a kadiman,

⁸ syimpri mangamangay pa ipaboya naw kadyos na kan panakabalin na do kaitoroh naw so Ispirito na do bayowaya a tolag a ikasaba namen!

⁹ Ta an iyaw nawri a linteg a nangipakatoneng so kadimanan, as naipaboya daw panakabalin no Dyos, rakorakoh abawri a adayo a maipaboyaw panakabalin no Dyos do bayowaya

§ 3:6 3:6 Roma 7:6; 8:2; Gal. 4:21-31 * 3:7 3:7 Eks. 34:29-35

a tolag a manoroh so pakapalintegán tawo do salapen na?

¹⁰ No kaoyodan na, nawpas danaw panakabalin no linteg a aran mabilég do nakarahan a maynamot ta iyaw bayowaya tolag, ki adayo a mabilbilég pa.

¹¹ Ta an maidayaw lintegaya a nawpas dana, pango narananchi do dāyaw no bayowaya a tolag di Kristo a nāw na abos pandan.

¹² As dawa, maynamot ta komwan kahahaw namen so dyi aya anchi a mawpas a panakabalin no bayowaya a tolag di Kristo, matortored kami na a manginanawo sya.

¹³ On, aba polos itayo namen, ta akma kami aba di Moyses a nanalob so ropa na† tan dyi da maboya no Israelita saw kawpas naw.

¹⁴ Ki oyod a matwaw aktokto da do dawri,‡ as kan naawātan daba polos chakey na batahen naporinaw di Moyses. Manda sichangori, ki akmay myan paw talob no aktokto dan Jodyo saw a kapotōtan Israel do kapagbāsa daw so myanaw do adan a tolag, ta polos a dyi da maawātan chakey na batahen. Ta no lang makapakaro so nawri a talob, ki iya lang kapanganohed di Kristo.

¹⁵ On, ta aran sichangori, an basāen dan Jodyo saw intolasaw ni Moyses, ki akmay myan mintalob so aktokto da, ta alit na dyi da maawātan.

¹⁶ Ki an myan tawo a magbabāwi kan maypasngen di Āpo, maawātan nanchi maynamot

† **3:13 3:13** Eks. 34:29-35 ‡ **3:14 3:14** Deot. 29:4; Isa. 6:9-10; Esek. 12:2

ta iyaw mintalobaw so kapangtokto na, ki natakasan dana.

¹⁷ Iyaw chirin kwaya a “Āpo,” ki iyaw Ispirito Santo,§ as kan aran sino a tawo a yanan nya Ispirito no Dyos, ki myan dyaw kawayawaya na yapod kapangokom no linteg kan gatos.

¹⁸ As dawa, yaten a tabo a manganohed, ki akma tabas Moyses a nataloban so ropa, basbāli a nayparin ta na a akmay ispiho a nāw ta mangisilap so tan-ok kan kabīleg ni Āpo ta. On, maypaypangay paw kapagilap ta sya a mandanchan mabalaliwan ta a machalit dya. Nyaya, ki tarabako ni Āpo ta a iyaw Ispirito a mismo.

4

No Kakapsot No Tawo Kan No Panakabalin No Dyos

¹ Dawa, maopay kami aba, ta chapatak namen a maynamot do kāsī no Dyos, ki intoroh na dyamen nyaya maganay a kapagsirbi.

² Pinawadin namen dana saw tabo a matayo kan makasnesnek a dadakay dan tawotawo. On, inipsok namen aran āngo a klasi no kapan-gallilaw, kan polos a dyi namen a paydyidohen chirinaya no Dyos, basbāli a inanawo namen iyaw kaoyodan na. On, maybibyay kami do salapen no Dyos a abo maitayo namen tan mapatakan no aran sino iyaw kakosto no dadakay namen.

³ Ki aran komwan, myan pa saw dya makaāwat so chakey a batahen no Maganayaya

§ 3:17 3:17 1 Kor. 6:17

a Dāmag a ikasaba namen, ta myan akmay mintalob so aktokto da. Ki sigorādo ko a komwan lang dyirad tawotawo sa a madama a mangay do abos pandan a pakararayawan da.

⁴ Āngo ta dyi sa manganohed? On, maynamot ta inolib ni Satanas a dyos da do lobongaya iyaw kapakaāwat daw tan dya masedangan aktokto da a maynamot do Maganayaya a Dāmag. On, iyaw Maganayaya a Dāmag, ki iyaw mangipal-palawag so maynamot do kadyosaw ni Kristo a iyaw kaparpariho no Dyos.

⁵ Ta iyabaw inawan namenayaw ikaskasaba namen, an dyi lang a si Jeso-Kristo a iya danaw Āpo. Ki an yamen, ki tobotoboyen yamen ni Kristo, kan magsirbi kami dyinyo a maynamot dya.

⁶ Ta si Āpo Dyos nakabatas nyaya a kāna, “Myan pakono sedang, tan maranyagan kasarisan-aryan!”* As si Āpo Dyos paw mangsedang so aktokto namen tan maawātan namen makaskasdaawaw a panakabalin na kan iyaw kabon pagkorāngan no kadyos na a maboya di Kristo.

⁷ Ki an yamen, ki akma kamiw sinsinan a angang a inapno ni Āpo Dyos so mimyan a kapapatgan, ta intalek no Dyos dyamen kasisitaan a tarabako a iyaw kapangikasaba so Maganayaya a Dāmag. On, pinarin ni Āpo Dyos nyaya tan ipaboya na a iyaw makaskasdaaw a panakabalin, ki yapo dya, as kan yapo aba dyamen a sinsinan lang.

* **4:6 4:6** Gen. 1:3

⁸ Nasanyib kami a pinarahmetan do lidyat, ki polos a dyi kami a napita. Pasaray a maychaychawaw kami, ki alit na a dyi kami a maopay.

⁹ Aran naidadanes kami na, ki kinarwan naba yamen a polos ni Āpo Dyos. Aran namahmah kami, ki chinadiman namen aba.

¹⁰ Pirmi kami a machisalap do kadiman a akmas napaninaw di Jesus do kayan na paw do lobongaya, tan iyaw byay na a intoroh na, ki maipaboya dana do mismo a inawan namen.

¹¹ On, do kayan namen pa a maybibyay do hapotayan tana, nāw kami a machisalap do kadiman a maynamot do kapachichasa namen di Kristo. Napanin dyamen komwan tan maipaboya do mahtaya a inawan namen a sibibyay pa si Kristo.

¹² Dawa, aran lakalakatan na yamen kadiman, no pagtongpalan na, ki myan dana dyinyo byay nyo a abos pandan.

¹³ Myan naitolas do Masantwan a Tolas a kāna, “Manganohed ako do Dyos, as dawa, maychirin ako a maynamot do kapanganohed ko dya.”[†] Komwan pa dyamen, ta aran malidyatan kami, ki alit na ibahey namen iyaw inanohdan namenaya.

¹⁴ Ta chapatak namen a si Āpo Dyos a napagongar si Āpo Jesus, ki sigorādo a pagongaren na panchi yamen a maynamot do kapachichasa namenaya di Jesus. As aran inyo, ta hapen nanchi yaten a tabo a manganohed dya tan iyangay nanchi yaten do salapen na.[‡]

[†] **4:13 4:13** Sal. 116:10 [‡] **4:14 4:14** Roma 8:11; 1 Kor. 6:14; 15:20-23; 1 Tes. 4:13-18

¹⁵ On, ibtoran namen tabo lidyat saya a mangay dyamen sichangori a maynamot ta no chakey namen, ki iyaw kaganayan nyo. Tan komwan, ki maiwaras paraboraya no Dyos dyirad aro saw a tawotawo. On, maynamot ta komwan, maypayparo dananchiw tawo a magyamyaman do Dyos, as kan maidayaw dananchi si Āpo Dyos a maynamot do makaskasdaawaya a parabor na dyira.

No Byay No Manganohed

¹⁶ Maynamot do dyaya, maopay kami aba polos. Aran maypaypakapsot inawan namenaya, ki ara, ta kararaw a maypaypayit naispiritwanaya kabibyay namen.

¹⁷ Ta iyaw kalidyatan saya a pasaren ta sichangori, ki machipanda sa, as kan maparin ta a batahen a dēkey lang nya an iktokto taw byay taw anchi di Kristo. Ta iyaw pagtongpalan lidyat ta saya, ki iyaw abos kaiparihwan a byay ta do hanyit a abwa polos so pachipandan.

¹⁸ Ta no dya pachisyayan aktokto ta, ki syimpri, sirabaw maboya ta saya sichangori do lobongaya, an dya siraw dyi saya maboya a myan do hanyit. Ta siraw maboya saya sichangori, ki maynam saba. Amnan siraw dyaya maboya a myan do hanyit, ki nāw da abos pandan.

5

No Bayo A Inawan A Hahawen No Manganohed Di Kristo

(Roma 8:11; 1 Kor. 15:35-38; Pilp. 1:20-26; 3:20-21)

¹ On, maopay taba, ta no chapatak ta siraw inawan ta saya sichangori, ki kayarig daw beng-beng a masonong a marakrak, ta madiman kan mahta anchi. Ki aran komwan, tadyan nanchi ni Āpo Dyos so bayowaw a inawan ta a mayarig do bahayaw a dya polos a mararayaw, ta maparin aba yapod sirib no tawo nawri, an dya si Āpo Dyos a mismo omparin sya.

² Ta sichangori, oyod a malidyatan ta do kayan taya a magas-asog do inawan taya a mahta. Dawa, pirmi ta ahahayen katadi no inawan ta sichangori do inawan taya do hanyit

³ tan do dawrinchi, ki tod pabanchi a pahad, an dyi dana myan inawan ta a pinakalaylay ta a abos pandan.

⁴ On, do kayan ta paya do tanaya a myan so mahta a inawan, ki oyod a magas-asog ta do kalidyat ta. Ki ibahey ko komwan a maynamot aba do kakey ta mangipoha so sigodaya a inawan ta, an dya maynamot ta rakoh kakey ta a mangilaylay so bayo a naispiritwan a inawan tan iyaw inawan taya madiman, ki golpi a matadyan anchi so bayo a abo polos so pachipandan.

⁵ As maynamot do dyaya a kapagbalbaliw, ki si Āpo Dyos a mismo nangisagāna dyaten a mangrawat sya do nakaitoroh naw so Ispirito na dyaten. On, intoroh ni Āpo Dyos iyaw Ispirito na dyaten a pakatonngan ta sya a syrto a tongpalen ni Āpo tabo inkari na.

⁶ Dawa, iyaw nyayaw paynamotan na a polos a dyi kami a maopay. On, chapatak namen a do kayan namen paya do hapotayan tana, ki ari

kami pad nachirapa di Āpo,

⁷ ta no kabyay namen do tanaya, ki naibasar aba do maboya namen saya do lobongaya sichangori, an dya do saray kan kapanganohed.

⁸ Ki alit na oltimo a kasaray namen. Syimpri, chakakey namen a karwan inawan namen do dyaya tana tan makasabat kami na dwa yanan Āpo Dyos.

⁹ Ki aran myan kami do yanan na mana myan pa do lobongaya, no kananahwen namen, ki iyaw pakahwahokan naw dyamen.

¹⁰ Ta machita tanchiw katakatayisa a machisalap do salapen ni Kristo tan iyaw mangokom dyaten, as kan iyanchiw manoroh dyaten sigon do pinarin ta a maganay mana marahet do kayan ta pa do hapotayan tana.

No Kapachikapya Do Dyos A Maynamot Di Kristo

¹¹ Maynamot ta chapatak namen a mapay-chakābot kapangokom ni Āpo, nyaw paynamotan namenaya a mangigodes so kapan-gasaba namenaya so tawotawo tan manganohed sa dya. On, chapatak ni Āpo tabo a maynamot dyamen a aba polos marahet a panggep namen do kapangasaba namen, as kan hahawen ko a komwan paw kapakapatak nyo dyamen.

¹² Ki aran komwan, abaw panggep namen a mirwa a mangidaydayaw dana so mismo a inawan namen dyinyo, basbāli a panggep namen manoroh so paynamotan nyo a mangitangsit dyamen tan myan atbay nyo dyirad tawotawo

saw a mangipangas so saad da kan iyabaw oyod a katatawo da.

¹³ Ki an kaspangarigan, myan saw makabata a naychabobo danaw arang namen, ki bāli, ta si Āpo Dyos lang pagsirbyan namen. Ki an batahen nyo a kosto pangtoktwan namen, ki maganay paw nawri, ta para dyinyo tarabako namen.

¹⁴ Ta do tabo a parinen namen, no adawaw ni Kristo iyaw nangidoron dyamen a maynamot ta nasyirto namen dana a nadiman si Kristo a maynamot do tabo a tawotawo. As dawa, tabon tawotawo, ki naibidang dana sa a nadiman do nakadimanaw ni Kristo.*

¹⁵ On, nadiman si Jesos a maynamot do tabo a tawotawo tan yaten a madaw dya, ki maybibyay ta paba a maynamot do bokbokod ta pagayatan, an dya maybibyay ta do chakeyaw ni Kristo a nadiman kan nagongar a maynamot dyaten.

¹⁶ As dawa, sichangori, no osaren namen a pangrokod so tawotawo, ki maibasar paba do nainlobongan a pangrokod. Rawaten ko a komwan kapangbigbig namen si Kristo do nakarahan, ki sichangori, natadyan danaw kapangtokto namen.

¹⁷ Ta aran sino a machasa di Kristo, ki asa dana bayo a naparswa. Iyaw adanaw a naybibyayan na, ki homnabas dana, as kan natadyan dana so bayo.

¹⁸ On, pinarin no Dyos tabo nyaya, ta maynamot do nakadimanaw ni Kristo, ki

* **5:14 5:14** Ki aran komwan, nawri abaw chakey na batahen a naisalakan danaw tabo tawotawo, ta basta manganohed pa sa a manma tan mairaman sa. Ara. 2:37-41; 16:30-31

pinaysonong no Dyos nangbalataw so nagbaetan ta kan iya tan machasa ta na dya. Asa pa, intoroh na pa dyamen tarabako namen a mapaypasngen so tawo tan aran sira, ki machikapya dana sa dya.

¹⁹ No chakey a batahen no minsahi namenaya, ki pinaypasngen ni Āpo Dyos tabo tawotawo dya a maynamot do nakadimanaw ni Kristo do kros. On, maynamot dya, ibidang paba no Dyos gatogatos dan tawotawo. Nya danaw minsahi a intalek no Dyos dyamen tan yamen danaw makatoneng a mangipadamag dyirad tawotawo tan machikapya sa dya.

²⁰ As dawa, cha kami dya a pinakadangoy ni Kristo, as kan do tabo a inchirin namen, ki akma danaw Dyos a mismo maychichirin dyinyo. Dawa, maynamot ta yamen danaw pinakainawan Kristo, pachichāsi namen a machikapya kamo na pakono do Dyos.

²¹ Ta aran aba polos gatos ni Kristo, ki naibidang a myan so gatos do salapen ni Āpo Dyos a maynamot dyaten a tawotawo. Tan komwan, maynamot do kapachasa ta na di Kristo, maibidang ta na a malinteg do salapen Āpo Dyos.

6

¹ As dawa, maynamot ta machipaytarabako kami di Āpo Dyos, ki pachikakaāsi namen dyinyo a dyi nyo a ipalōbos a mayparin a abos sinpaspangan iyaw rinawat nyowaw a parabor no Dyos.

² Ta binata no Dyos do Masantwan a Tolas a k̄āna,
 “Inadngey ko dasal nyo do chimpwaw a naiked-
 deng ko tan paraboran koynyo, as kan
 sinidongan koynyo do kostwaw a araw tan
 maisalakan koynyo.”*

Dawa, kadngeyen nyo a maganay ah, ta chang-
 ori danaw naikeddengaw a araw no kasidong
 no Dyos, kan changori danaw arawaw no
 kaisalakānan nyo.

No Lidyat Do Byay Da Pablo

³ Ipasnek namen a dyi kami a mamarin so
 pakachichadan dan aran sino a tawotawo tan
 abwa polos pakapilawan no maynamot do ka-
 pagsirbi namenaya di Āpo Dyos,

⁴ basbāli a ipaboya namen do tabo a kaparin
 namen a yamen tobotoboyen no Dyos. Siaños
 kami a mangibtor so tabo a pakariribokan na-
 men kan pakalidyatan, masaw pakaidadanesan
 namen.

⁵ On, inanōsan namen nababaotan, nabahod,
 kan nariribok. Nahopahopag kami pa, kan
 napadasan namen paw dya nakaycheh kan dya
 komninan.†

⁶ Naipaboya pa a yamen, ki tobotoboyen ni
 Āpo Dyos a maynamot do madalos saw a kaparin
 namen, kan kapapatak namen so oyod, kaānos,
 kan kayan k̄āsi namen. On, naipaboya pa a
 yamen, ki tobotoboyen no Dyos a maynamot do
 panakabalin no Ispirito Santo a myan dyamen,
 iyaw oyod a adaw namen dyirad tawotawo,

* **6:2 6:2** Isa. 49:8 † **6:5 6:5** Ara. 16:23; 19:23; 1 Kor. 4:11; 2
 Kor. 11:23-33

⁷ Iyaw kaoyodaya no chirin namen, as kan iyaw b̄ileg no Dyos a inpaboya na a maynamot dyamen. As myan pa dyamen iyaw kinalinteg a intoroh ni Āpo Dyos dyamen a mayarig a armas namen a pachilaban kan pagsarapa namen do gobat.

⁸ Do kapagsirsirbi namenaya di Āpo, pasaray inanyib da yamen tawotawo, ki an kadwan, abaw anyib da dyamen. On, oyawen da yamen kadwan, as kan myan saw kadwan a mangidayaw dyamen. Batahen dan kadwan a bayataw kami, ki aran komwan batahen da, ichirin namen lang iyaw oyod.

⁹ Batahen dan kadwan a dyi da yamen a chapapatak, ki alit na magdindinamag kami. Do pangarkolwan no kadwan, ki akma kami naw nadiman, ki ari kami pa a sibibyay. Masaw a aran nadosa kami, ki naiparawat kami aba a madiman.

¹⁰ On, aran pagmamayohen da yamen kadwan, ki n̄aw namen a masoyot. Akma kamiw mapobri, ki aro a tawotawo pinabaknang namen do naispiritwan a bindisyon. Akma kamiw abos warawara do lobongaya, ki aran āngo a dyiran Āpo Dyos, ki para dyamen.

¹¹ Ayket na! Inyo a mapateg a sit namen do Korinto, aba polos intayo namen dyinyo do nakapaytolas namenaya. Taywara a dya matokod adaw namen dyinyo.

¹² On, inanban namen abaw kapangtokto namen dyinyo, basb̄ali a inyo nangneb so kapangtokto nyo dyamen.

¹³ Dawa, sichangori, inyo a ibidang ko a

anak ko, bayaten nyo pakono adaw namenaya a inpaboya namen dyinyo ah!

No Ballāag A Maynamot Do Kapachikasmang Dyirad Dya Manganohed

¹⁴ Sichangori, kakakteh, machasa mana machikasmang kamo aba dyirad dyi pa saw a manganohed. Ta maparinori a mayrayay matalineng kan dyido? Mana maypāngo kapaysagel no sedang kan sari?

¹⁵ Ta mango paro a magtonos si Kristo kan Sairo?‡ Polos! Masaw magtonos abaw kapangtokto da no manganohed kan dya manganohed.

¹⁶ Maypāngo a maysagel kapagdayaw do Dyos kan kapagdayaw do didyosen? Polos! Dawa, aran yaten, ta mismo ta na timplo a pagyanan no sibibyay a Dyos a akmas inpaitolas no Dyos do Masantwan a Tolas a kāna, “Omyan akonchi dyira, as nāw ko nanchi a machikāmang dyira. Yaken anchiw Dyos da, as siranchiw tawotawo ko.”§

¹⁷ As myan paw matarek a inpaitolas ni Āpo a kāna, “Karwan nyo sa, kan machisyay kamo dyira. Saliden nyo sabaw nachilabay danaya do marahet tan rawaten konchinyo.*

¹⁸ Yaken anchiw Āmang nyo, as inyonchiw anak ko.” On, nyayaw binata ni Āpo a Manakabalin do tābo.†

‡ **6:15 6:15** Do chirin Griego, ki “Belial,” as kan no chakey na batahen, ki “antikristo” mana “Satanas.” § **6:16 6:16** Leb. 26:12; Jer. 32:38; Pal. 21:3 * **6:17 6:17** Isa. 52:11 † **6:18 6:18** Isa. 43:6; Jer. 31:9

7

¹ Inyo a chadaw kwa sit, tabo saw nyaya, ki naikari sa tabo dyaten a yapod Āpo Dyos. As dawa, namonamohen taw aktokto ta, kan tadyichokodan taw aran āngo a manglapos so inawan mana ispirito ta. Mayparin ta pakono a maybibyay a abos pagkorāngan kan masantwan do salapen ni Āpo Dyos a maynamot do kaanyib ta sya.

No Karakoh No Soyot Ni Pablo

² Tori ko na pirwahren machikakaāsi dyinyo a torohan nyo yamen so logar namen do poso kan aktokto nyo, ta abayaw chapatak ko a nakagatosan namen, as kan abayaw chapatak ko a pinaychawaw namen a maynamot do nanawo namen. Masaw a abaw aran sino a ginond-awayan namen.

³ Chirinen kwabaw nyaya tan chakey koynyo a okomen, ta akmas naybibidyaw a inbahey ko dyinyo a oltimo kamo so kapateg dyamen. Dawa, nyaw paynamotanaya a aran kadimanan mana kabyayan namen, ki aba polos naksay do adaw namen dyinyo.

⁴ Oltimo a masaray ako dyinyo, kan rakoh iyaw kapagpangas namen a maynamot dyinyo. On, taywara nahwahok ako na a maynamot dyinyo, ta aran marahmet pakariribokan namen, ki alit na somawasaway danaw kasoyot ko a maynamot do dāmagaya a nadngey ko a maynamot dyinyo.

⁵ Ta yapo do nakawara namenaya do probinsyaya a Masedonya, ki abaw inahah namen. Aro danaw nakalidyatan namen do aran dino a nangangayan namen. On, myan kalāban namen a

mindibon dyamen, as kan myan kabakel namen do kapangtokto namen.

⁶ Ki aran komwan, si Āpo Dyos a mangahwahok so tawotawo saw a naopay, ki pinaybidi nas Tito dyaken a yapo dyinyo a napasoyosoyot dyamen.

⁷ As nawri aba lang chinasoyot namen nakaboya namenaw sya, ta ad-adda paw soyot namen do nakaibahey naw sya a pinahwahok nyo. Inbahey na pa a oyod nyo na konos kangсах a makaboya dana dyaken, kan oltimo kamo kono a makatanyis do kapagbabāwi nyo, as kan rakoh kakey nyo a mangisakit dyaken. As dawa, maypaypangay paw kasoyot ko.

⁸ Aran naytolas ako so nakapaynyin dyinyo, ki pagbabawyan kwaba iyaw minsahi kwaw dyinyo. Ki aran komwan, ipodno ko dyinyo a myan dyaken dēkey a babāwi ko do nakadngey kwaw sya a myan kaynyin aktokto nyo a maynamot do tolasaw a aran dya naynam.

⁹ Ki sichangori, masoyot ako na. Nawri abaw chasoyot ko nakapaytolas kwaya so nakapaynyin dyinyo, an dya iyaw nakapagmamayo nyo, ki iyaw napagbabāwi dyinyo. Ta iyaw nyaya a nakapagmamayo nyo, ki inosar no Dyos a napagbabāwi dyinyo, tan komwan, abo nararayaw mana naynyinan dyinyo a maynamot dyamen.

¹⁰ On, iyaw kapagmamayo a makahwahok do Dyos, ki iyaw manoroh so kapagbabāwi nyo tan palongohen naynyo do kaisalakānan nyo. Aryoriw magmamayo a maynamot do dawri? Ki no bahes na, iyaw nainlobongan a kapagmamayo, ki iyaw manoroh so kadiman nyo a abos pandan.

¹¹ Ta chiban nyo paw pinarinan Dyos so kapagmamayo nyowaw! Pinasaray naynyo so taywara, kan pinalakam na paynyo a nawriw nanwalan nyo a nachisyay do gatos tan abaw pakapilawan nyo. Nakasoli kamo a maynamot do gatosaya a pinarin kadwan dyinyo daw do nakarahan, as kan namo kamo a maynamot do dawri, ta āngo nchan madosa kamo. Rakoh nakakey nyo a nangkosto so karahetaw a myan dyinyo, kan rakoh kalikāgom nyo a naybidi do kosto a dadakay. Sichangori, maynamot do nyaya kagaget nyo a nangkosto so kayayan nyo daw, ki inpaboya nyo na a myan kamo na do kinalinteg.

¹² Dawa, iyaw naynamotanaw a naytolas ako dyinyo do nakarahan, ki maynamot aba do nakagatosaw mana iyaw naygatosanaw, an dya naytolas ako tan napatakan nyo do salapen no Dyos iyaw karakoh no adaw kan pateg nyo dyamen.

¹³ Iyaw nyayaw naynamotanaya a nahwahok kami.

As iyaba lang nakahwahok namen iktokto namen, ta oltimo pa soyot namen do karagsakaw ni kakteh ta a si Tito, ta minpaw danaw kabakel na a maynamot dyinyo a tabo do kaganay no nakarawat nyo sya.

¹⁴ Chakey ko pa ibahey dyinyo a do kanamaw no kangay ni Tito dyinyo daw, ki oyod a in-pangas koynyo dya, as kan nasnekan akwaba a maynamot dyinyo. On, pirmi namen a inbahey dyinyo oyod, as kan sichangori, napaneknekan

a oyod paw inchirin namenaw dya a maynamot dyinyo.

¹⁵ As dawa, maypaypayit adawaw ni kakteh si Tito dyinyo, ta manakem naw kagaget nyowaw a tabo a nagtongpal so innanawo naw kan iyaw nakaanyib nyowaw sya do nakawara naw dyinyo kan kananawa nyowaw an dyi kamo a manganohed dya.

¹⁶ Aysa! Oltimo danayaw kasoyot ko, ta komplito danaw kasaray ko dyinyo!

8

No Madadam A Kapanoroh

¹ Kakakteh, chakey namen a mapatakan nyo no kaganay no kaparin dan manganohed saw do kāda kakpekpehan daw do probinsya a Masedonya a maynamot do parabor ni Apo Dyos a myan dyira.

² Ta aran nasoot sa do oltimwaya a marahmet a pakalidyatan, as kan aran mapopobri sa, ki alit na a yapod somawasaway a kasoyot da kan kasingpet no kabibyay da, ki siboboslon sa a nanoroh so sidong da.

³ Ipaneknek ko dyinyo a intoroh daw tabo a maparin da, kan myan pa saw nagsobra, as kan abaw minpilit dyira.

⁴ Maynamot do rakoh a soyot da, ki nachikakaāsi sa dyamen a matorohan pakono

sa so gondaway da a somidosidong dyirad tawotawo saw no Dyos do Jodya.*

⁵ Arwaro pa adayo kan hahawen namenaw iyaw intoroh da. Ibahey ko komwan a maynamot aba lang do karon kwarta a intoroh da, an dyi pa maynamot ta pinanma da a inparawat byay da di Apo. Sinpangan na, inkari daw kasidong da dyamen a maynamot ta nawriw chapatak da a chakey no Dyos.

⁶ Ngay na! Maynamot ta si kakteh ta si Tito nangirogi so komwanaya a madadam a dadakay dyinyo do kayan na pa dyinyo, ki nyaw naynamotanaya a inahwahok namen a tongtongen na. As dawa, toboyen namen a maybidi dyinyo tan sidongan naynyo a mapakabos so nyaya maganay a panggep nyo a yapod kadadam nyowaw.

⁷ Changori, chapatak ko na a maparin a pakatetenek pinarin nyo. Oyod, mapasnek kamo do kapanganohed, do kapaychirin so inpaltiing no Dyos, kan do karon kapatak nyo so maynamot dya.† Masaw a mapasnek kamo do kakey nyo a magsirbi di Apo Dyos kan iyaw adaw nyo dyamen. As dawa, chakey namen a maypaypasnek paw kadadam nyowaw a manorotoroh so sidong nyo a yapo do rakoh a adaw nyo.

⁸ Chakey naba batahen a ibilin ko dyinyo nyaya a parinen nyo. No lang hahawen ko, ki an ipaboya ko dyinyo no kagaget no kadwan a somi-

* **8:4 8:4** Siraw manganohedaw do Jerosalem, ki oltimo a nalidyatan sa do kachimpon Pablo. Ara. 11:27-30; 24:17; Roma 15:25-27 † **8:7 8:7** 1 Kor. 1:5; 12:10

dong, as kan an onotan nyo sa, mapaneknekan a myan oyod a adaw nyo.

⁹ Ta chapatak nyo na a iyaw parabor ni Āpo Jeso-Kristo a aran dyira na tabo, ki nayparin a asa mapobri a maynamot dyaten. On, maynamot do nakapayparin naya a abo a polos so dyira, ki pinayparin na yaten a oltimo a maganay so kayayan do salapen ni Āpo Dyos.

¹⁰ An maynamot do nyaya a kaparin nyo, ki iniktokto ko a maganaganay an pakabosen nyo naw insiknan nyowaw kaminsawan, ta inyo sawen nangirogi sya, kan nawri aba lang, ki nayaktoktwan nyo a pinarin nyaya.

¹¹ Ngay! Tongtongen nyo na, kan pakabosen nyo ah! An maypāngo iyaw kasoyotan nyo do dāmawaw, komwan pakono kasoyot nyo do panapanawdyanaya. On, parinen nyo nyaya sigon do marawa nyowaw a itoroh sichangori.

¹² Ta an malakam kamo a manoroh, rawaten anchi no Dyos sigon do kabaelan nyo a itoroh, ta chichwasen nabaw abwaw dyinyo.

¹³ Abaw plano ko a mangidomdoma dyinyo a parahmetan tan bomaknang saw kadwan.

¹⁴ Ay engga! Ta no lang iniktokto ko, ki iyaw kalit nyo. On, maynamot ta maboslon myan dyinyo sichangori, maganay āno an binglayan nyo saw makachita? Ta kaspangarigan, an inyonchiw mabwanan, as siranchiw mairana a sobsobraanan, torohan danchi inyo a patadyen. Tan komwan, ki myan kapagtotonos nyo.

¹⁵ Ta akmas naitolasaw do Masantwan a Tolas a kāna,

“Iyaw tawowaw a aro so chinpeh, ki nagsobso-bra aba, an dya manawob lang do machita na. Ki iyaw dekeyaw so chinpeh, ki abaw nagkorāngan na.”‡

No Kapirwa Kangay Ni Tito Do Korinto

(1 Kor. 16:1-4)

16 Rakoh kapagyaman ko do Dyos, ta pinalakam nas Tito a akma dyamen a somidong dyinyo.

17 Ta iyaba lang nakatoboy namenaya syaw kakeyan na, an dyi pa iya mismo malakam a mangay dyinyo a aba polos mangpilpilit sya.

18 Parayayen namen di Tito asaw a manganohed a kakteh a maanyianyib do tabo a kakpekpehan dan manganohed a maynamot do tarabako naya a mangikaskasaba so Maganay a Dāmag.

19 Asa pa, iya paw tinongdo no kakakteh saya do iglisya a machirayay dyamen a mangiyan-gay so sāgot daw kan sāgot nyowaw dyirad manganohedaw do Jerosalem. Iyaw nyaya kapagsirbi namen dyinyo, ki parinen namen tan maidayaw dana si Apo, as kan tan ipaboya namen kakey namen a somidong.

20 On, oyod a myan kapagannad dyamen do kapagsirbi kan kaiyayam namen so nyaya maboslon a sāgot tan abo pakagatosan namen.

21 No chakey namen, ki nāw namen dana a mapagtalkan do oyod, kan parinen namen aba

‡ 8:15 8:15 On, chinpeh dan Israelita saw do chimpon Moyses iyaw bata daw a “māna.” Iyaw nyaya a māna, ki kanen da do kayan daw a nagtoltolda do let-ang a mayngaran so Paran. Eks. 16:1-18

lang do salapen Āpo, an dyi pa do salapen tawotawo.

²² Ay on sawen, manoboy kami pas asa kakteh a machirayay dyira, ta naypipisa namen paba a napaneknekan kagaget na a somidong. As dawa, sichangori, maynamot ta tomobo danaw talek na dyinyo, maypangay danaw kagaget na a somidong dyinyo.

²³ An maynamot di Tito, ki iyaw kasmang ko a maytarabako dyinyo. Ki an maynamot dyirad kakakteh saya a machirayarayay dya, ki siraw pinakainawan no kakakteh saya do iglisya do dya, as kan maynamot dyira, ki maidaydayaw dana si Kristo.

²⁴ Dawa, ipaboya nyo pakono dyiraw kadaw nyo sira tan maipaneknek do tabo manganohed saw do iglisya dya iyaw kaipadpadāyaw name-naya dyinyo.

9

Maganay An Madadam Kamo

¹ Changori, machitak paba itolas dyinyo maynamot do dyaya a kapanyidong siras manganohed saya di Kristo do Jodya.

² Ta sigod a chapatak ko iyaw kalikāgom nyowaya a somidong a iyaw inpangas kwaw maynamot dyinyo dyirad kakakteh saw do probinsya a Masedonya. On, binata ko dyira a kon ko, “Siraw kakakteh saw do probinsya a Akaya,* ki nakasagāna pa sa a somidong a nakayapod kaminsawan.” On, iyaw kagaget nyo a manoroh,

* **9:2** No syodad a Korinto, ki asa syodad do probinsya a Akaya.

ki iyaw nangyokay so kadadam no kapanoroh no kārwan dyira.

³ Ki toboyen ko saw kakakteh taya tan iyaw kaipangas namen so nyaya a maynamot dyinyo ki mapaneknekan a dyi kwa salawsaw kan tan nakasagāna kamo a mangiparawat so akmas inbahey kwaya dyira.

⁴ Ta an kaspangarigan, myan saw taga Masedonya a machangay dyaken, kan naboya daynyo a dya nakasagāna, taywara a masnekan kami kan masaw dyinyo, ta maynamot do saray ko dyinyo, ki tayoka ko naynyo a indāyaw.

⁵ As dawa, naktokto ko a masisita a toboyen ko sa manmanma kan yaken kakakteh saya a mangay a mangipaisagāna so maboslonaya a sāgot a inkari nyo. Tan komwan, nakasagāna dana sakbay a mawara ko daw: ki sāgot pakono a dya mapilpilit ah.

⁶ Kanakmen nyo nyaya a iyaw tawo a dēkey so inmoha, dēkey anchiw maapit na. As no tawo a aro so inmoha, aronchiw apīten na.

⁷ Kāda asa tawo, ki machita nawriw itoroh naw yapwaw do mismo na pangtoktwan a dya chaynyin aktokto na mana mapilpilit,† ta chadaw no Dyos masoyot a manoroh.

⁸ As no Dyos, ki maparin naynyo a torohan so arwaro pa adayo kan iyaw machita nyowaw tan pirmi a manawob dyinyo do aran āngo a machita nyo, as kan maparin nyo paw manoroh a siboboslon do kāda maganay a tarabako.

† 9:7 9:7 Eks. 25:2; Deot. 15:10; Roma 12:8; 2 Kor. 8:12

⁹ Akmas naitolasaw do Masantwan a Tolas a maynamot do malinteg a tawo a kāna,

“Siboboslon a manoroh dyirad mapobri saw.
Dawa, nāw na manakenakem ni Āpo Dyos
iyaw kadadam naw.”‡

¹⁰ As si Āpo Dyos, iyaw manoroh so botoh dyirad maymohamohaw kan manoroh so kanen dan tawotawo, ki iya paw manoroh dyinyo so kapayparakoh no myanaw dyinyo tan myan rakoh a āpit nyo a yapod kadadam nyowaya. On, parohen nanchi tan arwaronchiw maparin nyo a itoroh dyirad makachitaw sya.

¹¹ Pabaknangen nanchi inyo a pirmi tan myan manawob dana dyinyo, as kan tan madadam kamo do aran āngo a chimpo. Tan komwan, aronchiw magyamyaman di Āpo Dyos a maynamot do sāgot nyo saya a inrapit namen dyira.

¹² Ta iyaw nyaya kapagsirbi a parinen nyo, ki nawri aba lang itoroh naw machita da no tawotawo saya manganohed do Dyos, an dyi pa pahtoten naw dya matokod a kapagyaman do Dyos.

¹³ Maynamot do pamaneknekaya pakaboyan so nakapagsirbi nyo, daydayāwen danchin tawotawo si Āpo Dyos do nakapagtongpal nyowaya do bata nyo a inanohdan nyo a Maganay a Dāmag a maynamot di Kristo. Asa pa, dayāwen da pa si Āpo Dyos a maynamot do maboslon a sāgot a intoroh nyo dyira kan aran dyirad tabo a manganohed.

‡ 9:9 9:9 Sal. 112:9

¹⁴ Nawri aba lang, ta paydaydasal da panchinyo a sipapasnek a maynamot do dyi aya matokod a parabor a intoroh no Dyos dyinyo.

¹⁵ Magyaman ta pakono do Dyos do taywarayas kabalor a sāgot§ na dyaten.

10

Iyaw Nangibasaran Pablo So Kapagsirbi Na

¹ Sichangori, myan matarek a chakey ko a iyahes dyinyo. Nadngey kwaw a myan kono saw kadwan dyinyo daw a nakabata sya a masnesneken ako kono an myan ako daw a machisalap dyinyo, ki an mabawa ako a maytolas dyinyo, nawri lang kono kayan katored ko. Changori, yaken a si Pablo, ki maynamot ta toladen ko iyaw kaānos kan kinapakombaba ni Kristo, myan chakey kwa akdakdawen dyinyo.

² On, ikakaāsi ko dyinyo a dyi nyo yaken a piliten a mangipaboya so katored ko anchan mangay ako dyinyo maynamot ta sigorādo a paydabdab ko saw tawotawowaw a nakabata so nya a no kabibyay namen, ki yapo do nainlobongan a kalikāgom.

³ Oyod a tawo kami lang a akma dyinyo, ki iyaw kapachikontra namenaya do marahet, ki akmabas kapachilabanaw no tawo do lobongaya.

⁴ Ta iyaw armas namenaya a pangābak do marahet, ki yapo abad tawo do lobongaya, an dya yapo do panakabalin no Dyos a mismo tan maparin namen a rarayawen pachigobat no mangkontra so Dyos.

§ 9:15 9:15 Si Āpo Jesus chakey na batahen nya sāgot.

⁵ Iyaw nyayaw osaren namen a armas a mangpadso so bayataw kan aran āngo a pagpangas no maysinsisirib saw a tawotawo a nangbalat so kapakaāwat da tan dyi sa manganohed do oyod a maynamot do Dyos. On, abāken namen pilosopo da tan matadyan danaw kapangtokto da a mononot do chakeyaw ni Kristo.

⁶ As anchan ipaboya nyo a komplito danaw kapagtalek nyowaw dyamen, ayket na, do dawrinchi ipasabhay namen koskosto a dosa da no sin-aanohed saw.

⁷ Nagriro kamo, ta nawryaya lang chichiban nyo makatayhapotaya a maboya do tawo, kan chiban nyo abaya do makatayrahemaya. Aryori dyinyo daw mangtokto sya a iya, ki maibidang dana a pinakainawan ni Kristo? Ayket! An komwan, manakem na pakono a aran yamen, ki naibidang kami a pinakainawan ni Kristo a akma dya.

⁸ Sigoro, sopra danaw kapagpangas ko a maynamot do toray namen. Ki aran komwan, masnek akwaba, ta intoroh aba ni Āpo nyaya a toray tan irarayaw kos kapanganohed nyo, an dya basbāli a pangpayit ko sya.

⁹ Binata ko nyaya tan dyi nyo a iktokto a tod koynyo a amomohen do tolas ko saya dyinyo.

¹⁰ Ta myan saw kadwan dyinyo daw a makabata so nya a kon da, “Nawryayaw katorendan ni Pablo kapaytolas nas kapaydabdab kan manonyit a chirin, ki an myanaw do dya a machisalap dyaten, ki pi, aryoriw kabīleg na mana sinpaspangan ichirichirin na.”

¹¹ Siraw tawo saw a nakabata so nyaya, ki

maganay an manakem da an āngo iyaw itolas namen do tolas namen saya do kabo namen dyinyo, ki nawrinchiw parinen namen anchan mangay kami dyinyo daw.

¹² Syimpri, chakey namen aba pachaliten mana pachirayayen inawan namen dyirad mangipangas saw so mismo a kaparin kan inawan da. Ta iyaw osaren da a pangrokod kan pangipariho so kaganay da, ki iyaw mismo a kaparin da. Samna! Aryoriw arang da?

¹³ Ki an yamen, myan pangibasaran namen so kapagpangas namen. No lang maparin namen a ipangas, ki iya lang tarabakwaya a intoroh ni Āpo Dyos dyamen a mismo, as kan mairaman kamo na do tarabakwaya a ipangpangas namen.

¹⁴ Ki do kairaman namen dyinyo do tarabako namen a ipangas namen, ki tod kami aba maysin-gaganay a mangyoba so chakeyaw no Dyos. Engga, basbāli a nairaman kamo na do tarabako namen, ta iyaw kaoyodan na, ki yamen paw dāmo a nangirapit dyinyo so Maganayaya a Dāmag a maynamot di Kristo.

¹⁵ Asa pa, pagpangas namen abaw tarabako a intoroh no Dyos dyirad kadwan saw a tawo do idiidi saw a dya nanoboyan dyamen no Dyos. Ki no hahawen namen, ki nāw na maypaypayit paw kapanganohed nyo tan maypaypangay paw kasidong nyo dyamen a mangay a mangnanawo do matatarek paw a yanan a sira lang intalekaw ni Āpo Dyos dyamen a paytarabakwan namen.

¹⁶ On, an komwan, maparin namen dana iwaras Maganay a Dāmag do idiidi saya mabawa

do maychamibit nyowaya. Ta chakey namen abaw mapadayawan a maynamot do tarabako no matarek do yananaw a paytarabakwan a tinongdwan syan Āpo Dyos.

¹⁷ Onotan ta pakono naitolasaw do Masantwan a Tolas a kāna, “No makey a magpangas, ayket, machita nawri pakono ipangas naw pinarinaw no Dyos ah.”*

¹⁸ Ta iyaw oyod a mapadayawan, ki iya abaw ompaneknekaw so mismo na inawan, an dya iyaw padayawanaw no Dyos.

11

No Kaipsok Ni Pablo Siras Mangallilaw Saw A Sinan Apostolis

(1 Kor. 9:1-18)

¹ Hahawen ko a chaōma nyo aba adngeyen iyaw ibahey kwaya dyinyo a aran akmay abos sinpaspangan. Anōsan nyo pa yaken ah!

² Ta oyod a rakoh kapachipangdidiw ko a maynamot dyinyo daw do Korinto, as kan akmas kapachipangdidiw no Dyos kapangdidiw ko. On, rakoh kalikāgom ko a dyi kamo a machisyay di Āpo, ta akma kamos masingpetaw a dyi pa nab-dibdis a balāsang a inkari ko a machikabahay, kan abaw matarek a nakaikaryan nyo, an dya si Kristo a mismo.

³ Taywaraya mariribokan ako maynamot ta chamo ko an maallilaw kamo, kan machisyay kamonchi do madawaw kan kosto a kapanganohed nyo di Kristo. On, mabakel ako an toladen

* **10:17 10:17** Jer. 9:24; 1 Kor. 1:31

nyo si simna āpong si Eba do kaychowa do nakaallilawaw sya no sikapaw ni Boday a si Satanas.*

⁴ No paynamotan na a chabakel koynyo, an myan mangay dyinyo a mangikasaba so matarek a maynamot di Jesus, ki akma kamoy mapteptengan a mangadngey. On, akmay nakasagāna kamo a mangrawat so matarekaw a ispirito kan iyaw Ispirito Santo a rinawat nyo do nanomaw a nakapanganohed nyo, as kan masonong kamo a manganohed do matarekaw a dāmag kan iya pabaw Maganayaw a Dāmag a inkasaba namen dyinyo do nakarahan. Pakawanem a kakakteh! Dyi pakono a maparin komwan ah!

⁵ Siraw nya saya a apostolis a batabatahen nyo a matohos so sirib, ki asyo pangabākan da dyaken?

⁶ Samna! Aran dyi akwa masiglat a maychirin, ki mararahem a adayo maskad ko a maynamot do Dyos. Sigod a chapatak nyo nyaya, ta yapo do dāmo a nakangay namen dyinyo, ki abaw intayo ko, basbāli a nāw na inpaboya ko oyod dyinyo do kāda nakapangnanawo ko.

⁷ Do nakaikasaba kwaw dyinyo so Maganay a Dāmag a yapod Dyos, nangdaw akwaba so tangdan ko dyinyo a aran akmay dedeng, basbāli a nagpakombaba ako a naytarabako so chinabyay ko tan abo gastos nyo a maynamot dyaken, as kan tan maidayaw kamo do salapen no Dyos. Madi akori, mana gatos kori dyinyo?

⁸ No kaoyodan na, ki akma ako so asaw a manakanakaw. Ta do kayan kwaw a nangnanawo

* 11:3 11:3 Gen. 3:1-6

dyinyo, siraw no nanghapan kos chabyay ko tan masidongan koynyo, ki siraw manganohed saya a myan do matatarek a kakpekpehan do matatarek saw a idiidi.

⁹ On, do kayan kwaw dyinyo daw do Korinto, do kayanaw no pagkorāngan do chabyay ko, ki nangdaw akwaba dyinyo, ta siraw kakak-tehaw a yapod probinsya a Masedonya siraw nangyangay so tabo machita ko do nakangay daw dyaken.† On, nangdaw akwaba polos dyinyo so chabyay ko, as kan aran do somarsarano pa saya araw, ki komwan paw plano ko.

¹⁰ Nyaw pagpangas ko, kan abaw makapenpen dyaken a magpangas a maynamot do dawri, ta mangdaw ako abanchya polos so kasidong nyo, aran sino dyinyo a taga Akaya. Iyaw nya, ki oyod a akmas kapatak kwaya sya a iyaw innanawo ni Kristo, ki oyod.

¹¹ Sigoro bata nyo ngata a nawriw dyi kwa nangdawan dyinyo, ta chadaw kwabaynyo. Ki taywaraw kapateg nyo dyaken, kan chapatak no Dyos nawri.

¹² Ki aran komwan, nāw ko na do binata kwaya dyinyo a nawriw dyi kwaya nangdawan dyinyo tan siraw nakabataya sya a matotohos sa kono a apostolis ni Kristo, ki maipangas daba a machipariho sa a maytarabako a akma dyamen.

¹³ Ta an sira, ki sinan apostolis sa. Tod daynyo a allilawen a maynamot do tarabako dāya. On, batahen da a sira, ki oyod a apostolis ni Kristo, ki engga, ta mabayataw sa do kainanawo das nyaya.

† **11:9 11:9** Ara. 18:3; 20:33-35; Pilp. 4:14-15; 1 Tes. 2:9

14 Makaskasdaaw aba dyaken nyaya maynamot ta aran si Satanas, ki mataloban naw kasatanas naw, as kan tod a magparang a akmas maranyagaw a anghil no Dyos a yapod hanyit.

15 As dawa, masdaawan ta paba an siraw adipen saya ni Satanas, ki mapayparin daw inawan da akmay malinteg a tobotoboyen no Dyos. Ki aran komwan, madosa sanchi do kapanawdyan araw sigon do marahet saya a pinarin da.

No Kalidyatan Ni Pablo A Asa Apostol

16 Pirwahren ko na ibahey dyinyo a dyi nyo pakono a iktokto a naychabobo arang ko maynamot ta inawan ko iyaw sarsaritaen kwaya dyinyo. Ki aran komwan kapangtokto nyo a maynamot dyaken, anōsan nyo a adngeyen dēkeyaya maipangas ko.

17 No kaoyodan na, iyaw ipangas kwaya sichangori, ki maynamot aba ta nyaw dadakay ni Āpo Jesus, basbāli a iyaw kapagpangas kwaya, ki akmay monot ako dyirad abwaw so arang do lobongaya.

18 Ki maynamot ta aro sa daw do yanan nyo magpangas a maynamot do kayayan da do tanaya, maparin abawri a ipangas kos dēkey myanaya dyaken?

19 Ay on, chapapatak nyo na sawen a anōsan chirin no abos arang a tawo a maynamot ta maanōsan nyo sa a siraragsak. Samna! Palalo danayaw kasirib nyo!

20 Pakawanem a kakakteh! Sira abawriw mangadipen dyinyo mana mangsay dyinyo mana

manggondaway dyinyo? Sira abawriw mangipangas so mismo da inawan mana mangasnesnek dyinyo? Ki alit na maanōsan nyo sa!

²¹ On, matotored saya a mamarin so komwan dyinyo, Amnan yaken, ki ipodno ko a masnek ako dyinyo a maynamot ta maitored kwabaw mamarin siras syay.

Ki aran komwan, maynamot ta mamo saba magpangas, aran yaken, chamo kwabaw magpangas a aran akma ko na sira a abos arang.

²² Siraw no tawotawo saw a batahen da pinidi sa no Dyos, ta Jodyo sa, ki taywaran dyakwa asa Jodyo? Ipangas da a Israelita sa, as kan kapotōtan san Abraham. Ki aran yaken, asakwa Israelita, as kan kapotōtan na pa yaken Abraham.

²³ Chapatak ko na a akmay abo arang ko do kapagpangas kwaya, ki mapagpet kwabayaw rida kwaya maychirin siras nyaya. Batahen daya a tobotoboyen san Kristo, ki mangamangay ako paya tobotoboyen na. Ta chiban nyo an dya arwaro paw tarabako ko a maynamot di Āpo Jesus kan sira.‡ Nasanyisanyib ako pa a pinosek da do bahodan kan sira.§ Nasanyisanyib ako a binabaōtan da no tawotawo saw a kabosor no Dyos, as kan nasanyisanyib ako pa nagisgistayan a nadiman kan sira.

²⁴ Naypidima ako a sinaplitan no Jodyo, as kan kāda saplitan da yaken, taytotdo a poho kan

‡ 11:23 11:23 1 Kor. 15:10 § 11:23 11:23 Ara. 16:23

sasyam bidang* no padnahan da dyaken.

²⁵ As naypitdo a napadas ko nabaotan so kayo.† Naypisa ako a inagsigidan dan tawotawo saw so bato, ta chakey da yaken a dimanen.‡ Naypitdo a nalasaw biray a linoganan ko.§ As myan paw naypisa a do asa kahep kan asa karaw, ki myan ako a inhatahataw do taw do nagpatawan kwaw.

²⁶ As do kasanyib no nakapagbyahi ko, ki aro a kalidyatan pinasar ko a yapo do layos, yapo do tolisan, as kan maynamot dyirad kapayngay ko saw a Jodyo a mangipsok dyaken kan sira paw dyaw a Jodyo. Aro makamwamomo a napariparin dyaken do syodad saw kan do logar saw a kabwan tawo, as kan do taw. As pinalidyat da pa yaken sinsinan saya a manganohed.

²⁷ As nayhohopagan ko a inpasnek tarabako ko, as kan nasanyib a dyi kwa naisamiraw kapakaycheh ko. Nasanyib ako a naptengan kan nawawan, as taydedekey kinan ko, kan nakbelan a abos pagsokatan.

* **11:24 11:24** No katotohosan a bidang no saplit a mapalobosan do linteg dan Jodyo, ki apat a poho. Ki maynamot ta chamo dan torayen no Jodyo a magsobsobra sa so bidang, magsardeng sa do tatdo a poho kan sasyam. Iyaw masaplitan a tawo do chimpon Pablo, ki bahasan da, as kan saplitan da so asa poho kan tatdo do barokong naw, as masaw do maybitaw a pakoh na. Parinen daw nyaya do irahem no sinagoga da. Deot. 25:3 † **11:25 11:25** Ara. 16:22 ‡ **11:25 11:25** Ara. 7:58; 14:19-20. Sigon do linteg no Jodyo, maparin an agsidan nyo so bato aran sino a mangoy-oyaw so ngaran no Dyos mana aran sino a mangidayaw si Satanas. Agsidan da paw mababakes saw an machikamalala sa. Basta parinen daw nyaya do gaganaw no syodad. Leb. 20:27; 24:16; Deot. 13:6-10; Mt. 23:37; Lk. 13:34 § **11:25 11:25** Ara. 27

²⁸ Nawri aba lang, an dyi pa do kararaw, ki nalidyatan ako a maynamot do kabakel ko dyirad manganohed saw do aran dino a kakpekpehan da.

²⁹ Ta an myanaw manganohed a malidyatan a maynamot do kakapsot no kapanganohed na, machipangdidiw akwaw dya. As an myanaw masolisog as naygatos, maynyinan akwaw.

³⁰ On, chaskeh ko magpangas, ki an masisita pahtoten ko, ipangas ko lang siraw nakalidyatan ko saya tan matonngan nyo a abaw mismo a kayit ko.

³¹ Si Āpo Dyos a Āmang ni Āpo Jeso-Kristo a madaydayaw a abos pandan, ki chapatak na a siraw ibahebahey ko saya, ki bayataw aba.

³² Chiban nyo kakapsot ko. Ta do naypisa, do kayan kwaw do syodad a Damasko, nanoboy iyaw gobirnadraw a tinongdo ni Āri Aretas so soldado na saw so nangay a nangdaan dyaken dwa rowanganaw no syodad tan tiliwen da yaken an mohbot ako.

³³ Ki aran komwan, myan saw papere a tawo a nangsiding dyaken. Pinangay da yaken do rakkoh a alat, as nakatonton da dyaken a pinayhawos do bintanaw no matohosaw a ahad no nawri a syodad, kan dawri danaw nayaywan ko.*

12

Siraw Parmata Kan Naipaltiing A Napadasan Pablo

* **11:33 11:33** Ara. 9:20-25

¹ Ki aran abo sirsirbi no kapagpangas ko, ki pilit ko na ipangas naparinaw dyaken. Ki sichangori, ibahey ko dyinyo an āngo iyaw inparmata ni Āpo dyaken kan iyaw inpaltiing naw.

² On, ta do kaasa dana poho kan apat a katawen napahabas, ki myan naparin do asa a manganohed a chapatak ko.* Ta iya, ki nahap a nangay do hanyit† do yanan Āpo Dyos. Iyaw nyaya nakangay na, ki chapatak kwaba an nangay do mismo a inawan na mana tod a inpaboya no Dyos dyaw nyaya maynamot do parmata na. No lang makapatak, ki si Āpo Dyos.

³⁻⁴ On, nahap nya tawo a chapatak ko a nangay do asa yanan a mayngaran sō Paraiso.‡ Pirwahlen ko na ibahey a chapatak kwaba an nangay daw inawan naw a mismo mana tod a inpaboya ni Āpo dyaw nyaya do parmata na. No lang makapatak, ki iyaw Dyos a mismo. As do dawri, nadngey na saw dyi saya maparin a abneken do tanaya, as kan siraw nyaya nadngey na, ki naipalobos aba a chirinen dyirad tawotawo.

⁵ Sichangori, maparin ko a ipangas naparinaw

* **12:2 12:2** Ki aran dyi na inpodno ni Pablo do dyaya a birsikolo, ki maawātan ta a iya a mismo chakey na batahen a maynamot do chirin naw do birsikolo 1 kan 7. † **12:2 12:2** Mana “iyaw chatatdo naw a hanyit.” Sigon do kapakaāwat dan Griego, ki iyaw dāmo a hanyit, ki iyaw kademdemanaya. Iyaw somarono a hanyit, ki iyaw yananaw no araw kan siraw bitohen, as kan iyaw chatatdo naw a hanyit, ki iyaw yananaw ni Āpo Dyos. ‡ **12:3-4 12:3** No maawātan ta sichangori a maynamot do dya a yanan a Paraiso, ki “minoyongan no Dyos” mana “yanan a kararagsakan.” Lk. 23:43

do dawri a tawo. Ki an maynamot do inawan ko do tanaya, ki ipangas kwaba, basbali a nawriw ipangas ko mangipaboyaya a makapsot ako.

⁶ On, an chakey ko magpangas, ki manganyaw akwaba ta siraw ipangas kwaya, ki oyod. Ki aran komwan, magpangas akwaba, ta chakey kwaba iktokton tawo a matohos ako. Maganaganay a nawriw myan do kapangtokto daw pinariparin ko saya a naboya da kan iyaw inanawo kwaya a nadngey da.

⁷ Asa pa, tan dyi kwa patohosen inawan ko do karon makaskasdaaw saw a naipaltiing dyaken do hanyit, ki pinalobosan Apo Dyos a akmay natodok inawan ko. As maynamot do dyaya kaynyin, inosar ni Satanas nya a pinanglidyalyat dyaken tan dyi kwa kasisitaen a patohosen inawan ko.

⁸ Naypitdo ako a naydasal di Apo Jesus an maparin na a pakarohen nangtodokaw dyaken.

⁹ Ki maparin aba, basbali a nawriw binata na dyaken a kana, "Manawob danaw parabor ko dyimo tan maanosan mo pakalidyatan mo, ta maipaboyaw panakabalin ko do pagkapsotan tawo." Dawa, maynamot do dyaya chinirin na, chasoyot ko a ipangas siraw kakapsot ko tan madidiw ko kaay-aywan dyaken panakabalin Kristo.

¹⁰ On, maynamot do kapagsirbi ko di Kristo, manawob dana dyaken pagkapsotan ko saya. Manawob dana dyaken an myan saw mangasnesnek dyaken, mana an myan kalidyatan, kaidadanes, kan kararayawan a namarin dyaken. Ta do orasaw a kakapsot ko, ki nawriw kayan

kayit ko, ta si Kristo sawen mapaypayit dyaken.

No Adaw Ni Pablo Dyirad Taga Korinto Saw

¹¹ Akma ko nayaw abos arang a tawo do kapagpangas kwayas akma syay. Ki pinilit nyowaya yaken a omparin syay maynamot ta abaw pinarin nyo a mangisakit dyaken. Ta aran abo mismo a toray ko, ki alit na abaw pangābak da dyaken siraw nya saya a sinkākarang a mabayataw a apostolis.

¹² As do kayan ko paw dyinyo daw do nakarahan, siaānos ako a nangipaboya do salapen nyo so makaskasdaaw saw a pangilasinan kan milagro, as kan siraw nangpaneknek a yaken, ki asa oyod a apostol ni Kristo.

¹³ Aysa! Aryoriw pinarin ko dyirad manganohed saw do matatarek saw a idiidi a dyi kwa pinarin dyinyo? Aba, ta kinalit koynyo do aran āngo a pinarin ko, malaksid lang do dyi kwa nangdawan so machitachita ko dyinyo. Ki gatos kori? Ki maynamot ta kinalit koynyo, machikakaāsi ako so pamakawan nyo dyaken.

¹⁴ Nakasagāna ako na a mangay a mangsarongkar dyinyo, as kan chatatdo ko nanchiw nyaya omsarongkar dyinyo. As akma do nakarahan, chakey kwabaw mangdaw dyinyo so chabyay ko. On, ta chakey kwabaw aran āngo a myan dyinyo, malaksid do adaw nyowaw, ta akma kamo naw anak ko. As maynamot ta komwan nangibidangan ko dyinyo, rebbeng na paba a inyo pangdawan kos machita ko, ta akmas naibaheyaw a iyaw inyapwan pakono mangisagāna so machitan anak na.

¹⁵ Chasoyot ko an tabo myan saya dyaken, as kan aran iyaw mismwaya a kayit ko, ki mapatawos dana, basta masidongan koynyo. Ki an maypangay adaw ko dyinyo, maksayanoriw adaw nyo dyaken ah?

¹⁶ Sigoro magtotonos kamo do kapakaāwat nyo a linidyalidyat kwabaynyo a maynamot do machitachita ko do byay ko. Ki aran komwan, myan saw matarek a makabata sya a masikapan sa a maynamot do kosit ko.

¹⁷ Ki sichangori, iyahes ko dyinyo an maypāngo kan kāngo nakagondaway ko dyinyo? Ngay, ibahey nyo pa! Aryoriw inhap ko dyinyo do nakatoboy kwaw siras rarayay kwaw, mana kinosit dawri nyo?

¹⁸ Do nakarahan, nachikakaāsi ako di Tito a mangay dyinyo daw, as kan nanoboy ako pa so rarayay na dyirad kakakteh taya a manganohed do dya. Ki do nakangay daw dyinyo daw, kinosit dawri inyo? Malit kami abawri so panggep kan kaparin, mana aryoriw pachitarkan ko di Tito? Aba!

¹⁹ Sigoro, manda sichangori, iktokto nyo ngata a iyaw panghapan na maychirin kami dyinyo siras nyaya, ki tod namen a ikalintegangan inawan namen do salapen nyo. Dyi pakono a maparin a komwan, ta si Apo Dyos sistigo ko a ichirin namen lang iyaw oyod, as kan iyaw no panggep namen a tobotoboyen ni Kristo, ki abaw matarek, an dya mapayit so kapanganohed nyo a chadaw namen.

²⁰ Ta do kangay konchi daw do yanan nyo, ki chamo ko an makaboya kos dadakay nyo a

dyi kwa chakey. As an komwan, myan ngataw maparin ko a dyi nyo a chakey maynamot ta masisita lintegen ko madyidwaw a dadakay nyo. On, chamo kwaya an myan madongso ko a kapaydidiman, kapangimon, kan kaydamnay a makasoli, kaimot, kaparaherahet, kapangis-istorya, kapangas, as kan kakaket do kaparin.

²¹ On, anchan mirwa kangay ko daw do yanan nyo, ki chamo ko an taywaranchiw kasnek ko do salapen no Dyos ko a maynamot dyinyo, kan tanyisan ko saw aro saw a nakagatos do nakarahan a dyi pa nagbabāwi do malapos saw a kaparin da a kapaychakatekateh a machoknod kan kaderrep.

13

No Plano Ni Pablo A Mangay Do Korinto

¹ Nyanchiw chatatdo no kangay kwa om-sarongkar dyinyo. Naknakmen nyo iyaw inpatolasaw ni Apo Dyos do Masantwan a Tolas a kāna, “No sino a mapagatos so matarek, machita a paneknekan no dadwa mana tatdo a sistigo.”*

² Do nakarahan, do kapirwa naw no nakangay kwaw a minsarongkar dyinyo, binallaāgan ko nakagatosaw a an dyi na pachisyayan marahet saya dadakay na, ki dosāen konchi so taywara anchan maybidi ako. Komwan paw binata ko dyirad kadwan saw a nakagatos. Sichangori, aran abo ako do yanan nyo, ki pirwahan ko na a iballāag dyinyo do tolas kwaya a akmas inbahey kwaw do nakarahan.

* **13:1 13:1** Deot. 19:15

³ Chakey nyori a yaken mangipaboya dyinyo so pamaneknek a oyod a si Kristo mapaychirichirin dyaken? Sigi, matonngan nyonchi do kangay konchi a mangdosa dyinyo, as kan sinsinan abaw panakabalin ni Kristo a intoroh na dyaken. On, ta aba polos pagkorāngan no panakabalin ni Kristo a mangdosa siras myan so gatos.

⁴ Oyod a akmay abo panakabalin ni Kristo do nakailansa naw do kros. Ki sichangori, nagongar kan mabyay a maynamot do panakabalin no Dyos. Komwan kami, ta akma kamiw abos ayit maynamot ta nairaman kami do nakalalaw ni Kristo do kapirmi namen a makataham so kalidyatan. Ki aran komwan, anchan makarapit kami dyinyo do yanan nyo, ipaboya namen anchiw panakabalin no Dyos a maynamot ta nairaman kami na do nakapagongar ni Kristo.

⁵ Amirisen nyo a maganay inawan nyo ah! Kapyahen nyo a sintiren tan matonngan nyo an iyaw kapanganohed nyowaya, ki kosto mana engga. Chapatak nyo abawri a ari a omyan si Jeso-Kristo dyinyo? -malaksid an do dangoy nyo lang kapanganohed nyo!

⁶ An parinen nyo komwan, hahawen ko a matonngan nyo panchi a yaken a oyod apostolis ni Kristo.

⁷ No kaoyodan na, pangdakdaw namen inyo do Dyos tan dyi kamo pakono a mamarin so marahet. Mangdakdaw kami aba a maynamot do kakey namen a mangipaboya a kosto kapan-gokom namen dyinyo. Bāli danaw nawri, basta maypalinteg kamo aran abo gondaway namen a mangipaboya dyinyo so panakabalin namen a

mangdosa dyinyo.

⁸ Ta an kosto dadakay nyowaya, as kan monot kamo na do oyod a maynamot di Kristo, ki makontra namen abaynyo, basbāli a machita a somidong kami dyinyo.

⁹ Ta oyod a masoyot kami a aran bata da a komapsot kami, ki basta mayit kamo. As nawri aba lang, ta nawriw paydasal namen kapaypaypangay pa no kapaypaganay nyo.

¹⁰ As dawa, nawriw nanghapan kwaya nayloras do kayan ko paya dya a mabawa dyinyo tan anchan makarapit ako daw, machita paba osaren ko toray kwa intoroh ni Āpo dyaken a pangdosa dyinyo. On, nawri abaw nanorohan dyaken Dyos so nyaya a toray tan pangrarayaw kos kapanganohed nyo, an dya basbāli a pangpayit ko sya.

Siraw Kapanawdyan A Chirin

¹¹ Kapanawdyan na, kakakteh, magpakada ako na. Nya danaw naytābwan no chakey kwa ibahey dyinyo: Kostohen nyo saw dadakay nyowaya. Adngeyen nyo saw bagbaga kwaya dyinyo. Magtotonos kamo na pakono a maybibyay a myan so kaydamnayan no kapangtokto. As an komwan parinen nyo, si Āpo Dyos a pakayapwan adaw kan talna, ki myan anchi dyinyo.

¹² Kablaawan nyo pakono kapayngay nyo a manganohed di Kristo tan ipaboya nyo adaw nyo do katakatayisa dyinyo.

¹³ As sira tabo manganohed saya dya, ki pakomostaan daynyo.

¹⁴ Iya pakono parabor ni Apo Jeso-Kristo kan adaw no Dyos kan kapangrararayay no Ispirito Santo myan dyinyo a tabo.

Ibatan

Ibatan: Chirin ni Āpo Dyos (Bible)

copyright © 1996 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ibatan)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 May 2025 from source files
dated 3 May 2025

eadda728-8d3f-59ce-b1f6-7f4690e1023d